

ЗМІСТ

<b>РАДОМСЬКА Л. А.</b> Мотиваційні відношення зовнішньої подібності у структурі термінологічних іменників - юкстапозитів.....	6
<b>РИЧАГІВСЬКА Ю. Є.</b> Специфіка порядку слів у віршовому мовленні в аспекті стилістики.....	10
<b>РОМАНИШИН Н. І.</b> Поезія Семюела Тейлора Кольріджа у контексті національної ідентичності.....	13
<b>РОМАНОВА Н. В.</b> Особливості формування текстової семантики сучасного німецькомовного слова «angst / страх» (на матеріалі роману Т. Бруссіра «AmKürzerenendederSonnenallee» та роману Р. Іргля «DieStille»).....	19
<b>РОМАНЮК С. К.</b> Стратегія аргументативного впливу в американській комерційній журнальній рекламі.....	25
<b>РЯБЧЕНКО О. Л.</b> Новомова і культура мовлення студентів радянської України 1920-х років.....	28
<b>САВЧЕНКО О. О.</b> Паремійна вербалізація концепту «гора» (на матеріалі української та англійської мов).....	37
<b>СЕМАШКО Т. Ф.</b> Антропостереотипи із густативним компонентом як репрезентанти лінгвокультурної інформації.....	43
<b>СКЛЯРЕНКО О. Б.</b> Особливості метафоричної вербалізації концепту «demokratie» у німецькому політичному дискурсі.....	49
<b>СЛАБОУЗ В. В.</b> Про початок лінгвокультурологічного підходу до висвітлення проблем взаємодії мови і культури та його орієнтація на лінгвокультурологічну онімографію.....	54
<b>СЛАВОВА Л. Л.</b> Кулінарна метафора в американському та українському політичному дискурсі.....	57
<b>СЛОБОДИНСЬКА Т. С.</b> Семантична диференціація категорій часу, відносного часу і таксису.....	61
<b>СМОЛЯНА Т. А.</b> Концепт «Ordnung», вербалізований німецькомовною максимією.....	65
<b>СОКОЛ М. М.</b> Терміни «поняття» та «концепт» у контексті сучасних лінгвістичних студій.....	71
<b>СОЛОДОВНИК О. Є.</b> Структурні особливості уточнювальних конструкцій у публіцистичному стилі (на матеріалі української та англійської мов).....	76
<b>СТАНІСЛАВОВА Л. Л.</b> Застосування електронних тестових завдань та інтерактивних вправ у викладанні дисципліни «Культура української мови».....	82
<b>СТАРОВА О. О.</b> Професійний жаргон пожежників у сучасній англійській мові: семантика, способи творення й особливості перекладу.....	89
<b>СТЕЦИК М. С.</b> Український культурний іменник як фрагмент поетичного ономастикону Ліни Костенко.....	94
<b>СТОЛЯР М. Ю.</b> Аксиологічні особливості лексики молодіжного сленгу (на матеріалі художнього дискурсу кінця ХХ – початку ХХІ століття).....	102
<b>СУДУС Ю. В.</b> «Згадування в негативному світлі» як основна тактика реалізації стратегії дискредитації в англійськомовному дипломатичному дискурсі (на матеріалі промов В. Нуланд).....	105
<b>СУКАЛЕНКО Т. М.</b> Мовні уявлення про типаж «жид» в українських пареміях.....	115
<b>ТАЦЕНКО Н. В.</b> Аксиологічний модус емпатії в сучасному англійськомовному дискурсі.....	120
<b>ТЕЇЖКІНА О. О.</b> Фітоніми в поетичному мовленні Леоніда Талалая.....	125
<b>ТЕРЕЩЕНКО Л. В.</b> Тропеїчне та символічне вживання байкопоедонімів (на матеріалі української байки ХІХ ст.).....	131
<b>ТЕРЕЩЕНКО Т. В.</b> Комунікативно-прагматичний потенціал еліптичних конструкцій (на матеріалі заголовків німецькомовної преси).....	136
<b>ТЕСЛЕНКО В. М.</b> Функціонування фразеологізованих речень із незмінною парадигмою.....	140

<b>ТИЩЕНКО О. В.</b> Засоби перекладу деяких лінгвокультурем та концептуальних метафор у поетичному тексті: спроба реконструкції образу (на матеріалі перекладів А. Ахматової, Л. Костенко, І. Драча, Д. Павличка, М. Влад та ін. польською мовою).....	143
<b>ТОРЧИНСЬКА Н. М.</b> Реалізація чужого мовлення в рекламних монологах: структурний аспект.....	153
<b>ТОРЧИНСЬКИЙ М. М.</b> Систематизація власних назв за їх функціонуванням у мові та мовленні.....	158
<b>ТРУМКО О. М.</b> Кореляція «сімейне мовлення ↔ етнічний чинник» (на матеріалі творів Івана Франка).....	163
<b>УЩАПОВСЬКА І. В.</b> Ідіоетнічні ознаки проксеміки та хронеміки як невербальних кодів кроскультурної комунікації.....	170
<b>ФЕДУРКО О. М.</b> Відприкметникові прислівники як відокремлені члени речення в українській та англійській мовах.....	175
<b>ФІЛІНЮК В. А.</b> Лінгвопоетичні особливості онімного простору роману «Фелікс Австрія» Софії Андрухович.....	179
<b>ФІЛІПЧУК М. В.</b> Концептуальна картина світу народних обрядів.....	185
<b>ХМАРА В. В.</b> Констративний аналіз фразеологічних одиниць з соматичним компонентом «tongue, zunge, язык, язык» в західногерманських та східнослов'янських мовах.....	190
<b>ХОДАКІВСЬКА В. С.</b> Проблематика перекладу та мовні відмінності, що виникають при цьому.....	197
<b>ЦИГАНКОВА З. М.</b> Семантичні неологізми в сучасній англійській мові (на матеріалі романів жанру «чикліт»).....	204
<b>ЧАБАН В. М.</b> Концептосфера «гідність» в українській лінгвокультурі (за матеріалами корпусу текстів).....	208
<b>ЧЕТВЕРТАК Є. О.</b> Стратегія репрезентації американської національної ідентичності у політичному дискурсі США.....	213
<b>ШАЙКОВСЬКИЙ О. В.</b> Образна основа фразеологічних одиниць англійської та української лінгвокультури (на матеріалі фразеосемантичного поля «працьовитість»).....	219
<b>ШЕЛЮХ О. М.</b> Художнє слово в лінгвокультурологічному дискурсі Василя Сімовича.....	225
<b>ШЕРЕТЮК Р. М.</b> Русифікація освітньої сфери Холмщини і Південного Підляшшя впродовж другої половини XIX ст. ....	229
<b>ШУЛЬЖЕНКО Ю. М.</b> До проблеми кіноперекладу: культурний аспект (на матеріалі екранізацій романів Гелен Філдінг).....	235
<b>ШУЛЯК С. А.</b> Пейоративна лексика у текстах українських замовлянь.....	241
<b>ЮДКО Л. В.</b> Концепт «толерантність» у російській та українській лінгвокультурах.....	246
<b>ЮДАШЕВА Л. П.</b> Семантико-стилістичне явище мовної гри в заголовках сучасних творів.....	253
<b>ЮРЧИШИН Т. В., ЯНКОВА Т. М.</b> Висловлення узагальненого змісту як директиви.....	257
<b>ЯНІСІВ М. П., ІЩУК М. М.</b> Стилістичні функції просторіччя у романі Джерома Девіда Селінджера «Над прірвою у житті».....	261
<b>ЯРЕМКО Я. П.</b> Характер терміна у когнітивно-дискурсному вимірі.....	265
<b>ЯРУН Г. М.</b> Семантичні явища у перекладному змісті українського «бити» (на матеріалі англійської, німецької, польської та російської мов).....	271
<b>ЯСТРЕМСЬКА Т. О.</b> Деривати з коренем <i>-верх-</i> у говорах південно-західного наріччя: семантичний аспект.....	278
<b>ЯЦКІВ Р. Б.</b> Біблійні оніми в поетичному дискурсі Марії Матіос.....	282

<b>БІЛАС Л. М.</b> Розвиток національної самосвідомості особистості студента у процесі навчання англійській мові.....	287
<b>МІЗИН К. І.</b> Методологічні проблеми відтворення «чужокультурної» інформації в мовних знаках: симбіоз зіставної лінгвокультурології та перекладознавства.....	294
<b>ПІРСЬКА Х. О.</b> Флороморфні метафоризації у сучасних англійсько-, польсько- та українськомовному дискурсах: гендерний аспект.....	301
<b>ТИКАН Y. G., KOKORUZ M. B.</b> Theoretical aspects of the socialization of lexical innovations.....	307
<b>TUBALTSEVA S. A.</b> Category of gender in English nouns and the criteria of its marking on the example of the extracts from the novel «The Sandcastle» by I. Murdoch.....	311